



Auswärtiges Amt

Antrag auf Erteilung eines nationalen Visums

Заява на видачу національної візи

Dieses Antragsformular ist unentgeltlich

Цей бланк заяви є безкоштовним



1. Angaben zum Antragsteller/zur Antragstellerin Інформація про заявника		Reserviert für amtliche Eintragungen Тільки для службових відміток	
Name (Familiennamen) Прізвище <i>mustermann</i>	Frühere(r) Familienname(n) Колишні прізвища <i>Petrenko</i>		
Vorname(n) Ім'я (імена) <i>Юлія</i>	Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) Дата народження (день/місяць/рік) <i>01.01.1990</i>		
Geburtsort Місце народження <i>Poltawa</i>	Geburtsland Країна народження <i>Ukraine</i>		
Derzeitige Staatsangehörigkeit(en) Теперішнє громадянство (прохання зазначити всі громадянства) <i>ukrainisch</i>	Frühere Staatsangehörigkeit(en) Колишні громадянства <i>ukrainisch</i>		
Familienstand Сімейний стан			Geschlecht Стать
<input type="checkbox"/> ledig не одружений			<input type="checkbox"/> männlich чоловіча
<input checked="" type="checkbox"/> verheiratet seit одружений з <i>14.02.2018</i>			<input checked="" type="checkbox"/> weiblich жіноча
<input type="checkbox"/> eingetragene Lebenspartnerschaft seit зареєстроване громадянське партнерство з _____			
<input type="checkbox"/> geschieden seit розлучений з _____			
<input type="checkbox"/> verwitwet seit вдова/вдівець з _____			
Art des Reisedokuments (genaue Bezeichnung) Вид проїзного документа			
<input checked="" type="checkbox"/> Reisepass закордонний паспорт			
<input type="checkbox"/> Dienstpass службовий паспорт			
<input type="checkbox"/> Diplomatenpass дипломатичний паспорт			
<input type="checkbox"/> sonstiger amtlicher Pass (Servicepass) спеціальний паспорт			
<input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben): інший проїзний документ (зазначити який):			
Nummer des Reisedokuments Номер проїзного документа <i>FF 63 54 21</i>			
Ausstellungsdatum Дата видачі <i>04.04.2018</i>	Gültig bis Дійсний до <i>04.04.2028</i>	Ausgestellt durch Виданий ким <i>6044</i>	
Aufenthaltsstitel für die Ukraine oder gleichwertiges Dokument Nr. (nur für nicht-ukrainische Staatsangehörige) Дозвіл на проживання в Україні або аналогічний документ №. (Тільки для осіб, які не мають українського громадянства)			
Gültig bis zum Дійсний до			
Aktuelle Anschrift und Erreichbarkeit Адреса проживання й контактні відомості			
Straße, Hausnummer вулиця, номер будинку, квартири <i>Polyowa Str 13, Whg 77</i>			
Postleitzahl, Ort Область, район, місто, село, поштовий індекс <i>03 245 Poltawa</i>	E-Mail-Adresse електронна адреса <i>irapetrenko@ukr.net</i>		
Telefonnummer Номер стаціонарного телефону	Mobilfunknummer Номер мобільного телефону <i>095 48 49 501</i>		

2. Angaben zur Ehegattin/zum Ehegatten/zur Lebenspartnerin/zum Lebenspartner Відомості про подружжя заявника/зарєєстрованого партнера заявника	
Name (Familienname) Прізвище <i>Mustermann</i>	Frühere(r) Familienname(n) Колишні прізвища —
Vorname(n) Ім'я (імена) <i>Walter</i>	Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) Дата народження (день/місяць/рік) <i>14. 04. 1984</i>
Geburtsort Місце народження <i>Paderborn</i>	Geburtsland Країна народження <i>Deutschland</i>
Derzeitige Staatsangehörigkeit(en) Теперішнє громадянство (прохання зазначити всі громадянства) <i>deutsch</i>	Frühere Staatsangehörigkeit(en) Колишні громадянства <i>deutsch</i>
Wohnort Місце проживання <i>Hauptstr. 17, 48147 Münster</i>	

3. Angaben zu Kindern der Antragstellerin/des Antragstellers (auch Kinder über 18 Jahre) Відомості про дітей заявника (включно з дітьми старше 18 років)					
Name (Familienname) Прізвище	Vorname(n) Ім'я (імена)	m/w ч/ж	Geburtsdatum und -ort Дата і місце народження	Staatsangehörigkeit Громадянство	Wohnort Місце проживання

4. Angaben zu den Eltern der Antragstellerin/des Antragstellers Дані про батьків заявника				
Name (Familienname) Прізвище	Vorname(n) Ім'я (імена)	Geburtsdatum und -ort Дата і місце народження	Staatsangehörigkeit Громадянство	Wohnort Місце проживання
Vater Батько				
<i>Petrenko</i>	<i>Ivan</i>	<i>15. 02. 1950</i>	<i>ukrainisch</i>	<i>gestorben</i>
Mutter Мату				
<i>Petrenko</i>	<i>Hanna</i>	<i>14. 09. 1959</i>	<i>ukrainisch</i>	<i>Poltawa</i>

Angaben auf dieser Seite sind auch erforderlich, wenn die betreffenden Personen im Ausland verbleiben.

Інформація на цій сторінці необхідна і тоді, коли дотичні особи залишаються за кордоном.

5. Haben Sie sich bereits früher in der Bundesrepublik Deutschland aufgehalten?
Чи перебували Ви раніше у Федеративній Республіці Німеччина? ja так nein ні

Falls ja, Angabe der Zeiten und Aufenthaltsorte der letzten fünf Aufenthalte (Monat/Jahr):
 Якщо так, то прохання зазначити період і місяця останніх п'яти перебувань (місяць/рік):

von з 14. 01. 2016	bis до 14. 02. 2016	in в Berlin
von з 09. 12. 2017	bis до 02. 01. 2018	in в Münster
von з	bis до	in в
von з	bis до	in в
von з	bis до	in в

6. Vorgesehener Aufenthaltsort in der Bundesrepublik Deutschland **Намічене місце перебування у Німеччині**

Straße, Hausnummer (sofern bekannt) *Вулиця, номер будинку*
 (якщо відомі) *Hauptstraße 17*

Postleitzahl, Ort *Поштовий індекс, населений пункт*
48147 Münster

Wie werden Sie untergebracht sein? **Як Ви будете розміщені?**

Einzelzimmer *Окрема кімната*
 Wohnung mit 4 Zimmern *Квартира з _____ кімнатами*
 Sammelunterkunft *Спільне розміщення*
 Sonstiges (bitte erläutern): *Інше (прохання зазначити):*

7. Wird ständiger Wohnort außerhalb der Bundesrepublik Deutschland beibehalten?
Чи зберігаєте Ви постійне місце проживання за межами Федеративної Республіки Німеччина? ja так nein ні

Falls ja, wo? *Якщо так, то де?*

8. Sollen Familienangehörige mit einreisen? **Чи будуть супроводжувати Вас члени сім'ї?** ja так nein ні

Falls ja, welche? *Якщо так, то хто?*

9. Zweck des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland **Мета перебування у Федеративній Республіці Німеччина**

Erwerbstätigkeit *Трудова діяльність* Studium *Навчання* Au-Pair *О-пер* Sprachkurs *Мовні курси*
 Familiennachzug *Возз'єднання сім'ї* Sonstiges (bitte erläutern): *Інше (прохання зазначити):*

Ggf. beabsichtigte Erwerbstätigkeit: *Намічена трудова діяльність, якщо це Вас стосується:*

Ich beabsichtige, mich nicht länger als zwölf Monate im Bundesgebiet aufzuhalten und beantrage ein Visum mit einer Gültigkeit für den gesamten Aufenthaltszeitraum. Маю намір залишатися на федеральній території не більше 12 місяців і подаю заяву на візу, яка чинна весь період перебування.

10. Referenzen in der Bundesrepublik Deutschland (z. B. Arbeitgeber, Studienanstalt, Verwandte)
Особа/організація у Федеративній Республіці Німеччина, яка запрошує (напр. роботодавець, навчальний заклад, родичі)
walter mustermann

Straße, Hausnummer <i>Вулиця, номер</i> <i>Hauptstraße 17</i>	Postleitzahl, Ort <i>Поштовий індекс, населений пункт</i> <i>48147 Münster</i>
Telefon-/Mobilfunknummer <i>номер стаціонарного/мобільного телефону</i> <i>+49 151 74 63 71 89</i>	E-Mail-Adresse <i>електронна адреса</i> <i>musterval@web.de</i>

11. Erlerner und (sofern abweichend) ausgeübter Beruf
Набула за освітою спеціальність і (якщо не за спеціальністю) фактична трудова діяльність
Kindergarten

12. Beabsichtigte Dauer des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland *Запланована тривалість перебування у Федеративній Республіці Німеччина*
von *25.08.2018* bis *unbefristet*

13. Aus welchen Mitteln wird der Lebensunterhalt bestritten? *Яким коштом покриваються витрати на проживання?*
Einkommen des Ehegatten
Besteht Krankenversicherungsschutz für die Bundesrepublik Deutschland?
Чи маєте Ви медичну страховку, яка діє у Федеративній Республіці Німеччина? ja *так* nein *ні*

14. Sind Sie vorbestraft? *Чи були у Вас судимості?* ja *так* nein *ні*
Falls ja, a) in der Bundesrepublik Deutschland: *Якщо так, а) у Німеччині:*
Wann und wo? *Коли і де?* Grund der Strafe *Причина покарання?* Art und Höhe der Strafe *Вид і міра покарання*
b) im Ausland: *b) за кордоном:*
Wann und wo? *Коли і де?* Grund der Strafe *Причина покарання?* Art und Höhe der Strafe *Вид і міра покарання*

15. Sind Sie aus der Bundesrepublik Deutschland schon einmal ausgewiesen oder abgeschoben worden oder ist ein Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis abgelehnt oder eine Einreise in die Bundesrepublik Deutschland verweigert worden? *Чи застосовували до Вас вислання або депортацію з Федеративної Республіки Німеччина, чи відхиляли Вашу заяву на отримання дозволу на проживання, або ж чи забороняли Вам в'їзд до Федеративної Республіки Німеччина?*
Nein

16. Leiden Sie an einer der in Fußnote 1 aufgeführten Krankheiten (bitte auch Krankheitsverdacht angeben)? *Чи страждаєте Ви від захворювань, зазначених у примітці 1 (прохання вказати також наявність підозри на ці захворювання)?*
Nein

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben.
Я запевнюю, що зазначені вище відомості повідомлені мною сумлінно, вони є вірними і повними.

Kiew, 24.05.2018
Ort und Datum *Місце і дата*

Musfest
Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge/des Vormunds)
Підпис (для неповнолітніх: підпис носія батьківських прав/піклувальника)

¹Pocken, Poliomyelitis, beim Menschen nicht verbreitete Influenzatyphen (z. B. "Vogelgrippe", "Schweinegrippe"), Influenza im Falle einer akuten Pandemie, schweres akutes Atemwegssyndrom (SARS), Cholera, Lungenpest, Gelbfieber sowie virale hämorrhagische Fieber (z. B. Ebola, Lassa, Marburg).
Віспа, поліомієліт, нерозповсюджені серед людей форми грипу (напр. пташиний грип, свинячий грип), гострий пандемічний грип, тяжкий гострий респіраторний синдром (SARS), холера, левенева чума, жовта лихоманка, а також вірусна геморагічна лихоманка (напр. Ебола, Ласса, Марбург).